



Генеральная Ассамблея

Пятьдесят первая сессия

27-е заседание

Вторник, 8 октября 1996 года, 15 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Официальные отчеты

Председатель: г-н Разали Исмаил (Малайзия)

Заседание открывается в 15 ч. 00 м.**Пункт 9 повестки дня** (продолжение)**Общие прения**

Председатель (говорит по-английски): Я предоставляю слово министру иностранных дел и культуры Гаити Его Превосходительству г-ну Фрицу Лоншану.

Г-н Лоншан (Гаити) (говорит по-французски): Прошло почти два года с момента установления конституционного порядка и законности на Гаити. Остались в прошлом незаконное правительство и осуществлявшиеся им акты насилия. Народ Гаити при поддержке международного сообщества с успехом продемонстрировал, что в стране, где политические перетасовки являются нормой, правопорядок имеет большее значение, чем выборность. Сегодня положение в Гаити характеризуется атмосферой демократии и терпимости, которая открывает новые возможности для борьбы во имя сохранения свободы.

Однако для закрепления этого успеха необходимо проложить путь к безопасности, знаниям, опыту и надежде, а также к

благополучию семи миллионов гаитянцев, которые до сих пор надеются на осуществление чаяний, порожденных возвращением к демократии. Таким образом, как никогда, актуальным становится самый сложный вопрос социально-экономического восстановления - подлинная предпосылка консолидации достижений демократии.

С 1991 года народ Гаити держал Организацию Объединенных Наций в центре своего внимания, поскольку эта Организация делала все возможное для полноценного установления правопорядка в моей стране. Вот почему я придаю огромное значение результатам пятьдесят первой сессии Генеральной Ассамблеи, которая призвана подтвердить обязательства, принятые нами в прошлом году в ознаменование пятидесятой годовщины Организации, в области обеспечения мира, международной безопасности и развития. Г-н Председатель, я уверен в том, что Ваше руководство, Ваш опыт и Ваши личные качества будут залогом успеха нашей работы.

Я хотел бы также воспользоваться этой возможностью для того, чтобы воздать должное Его Превосходительству г-ну Диогу Фрейташу ду Амаралу за проделанную им работу на посту Председателя пятидесятой сессии Генеральной Ассамблеи.

Я искренне хотел бы также воздать должное Генеральному секретарю г-ну Бутросу Бутросу-Гали, чьи неустанные усилия вселяют новую жизнь в деятельность нашей Организации. Правительство Гаити отдает должное его активной роли в деле урегулирования кризиса в Гаити. Его недавний доклад о положении в нашей стране свидетельствует о проницательности его анализа и о глубоком понимании положения дел в Гаити.

Международное сообщество через Организацию Объединенных Наций внесло вклад в возрождение Гаити, и в связи этим мы обязаны информировать Ассамблею о прогрессе, достигнутом правительством Гаити, о трудностях, с которыми оно сталкивается, и о его приверженности национальному развитию и международному миру и безопасности.

Всеобщие выборы, которые прошли 17 декабря 1995 года, привели к приходу к власти 7 февраля 1996 года нового правительства и обновлению состава парламента. Новая правительственная команда стремится к обеспечению соблюдения общественных свобод и прав человека, несмотря на различные сдерживающие факторы, с которыми оно сталкивается. Оно поощряет свободу выражения мнения и учреждение институциональных органов для улучшения функционирования гражданского общества.

Однако в своих усилиях по созданию демократического общества и обеспечению верховенства права правительство Гаити вынуждено действовать с учетом двух сдерживающих факторов: экономических проблем, которые усугубились после государственного переворота, и несовершенства судебной системы, вызывающего разочарование среди населения. Сочетание этих двух факторов создает условия, благоприятные для действий сил, выступающих против перемен, которые пока еще не отказались от своих планов дестабилизации правительства.

Что касается судебной реформы системы, то правительство сознает безотлагательную потребность положить конец некомпетентности и коррупции большинства следователей. С этой целью 3 октября этого года оно представило в парламент законопроект, излагающий суть реформ, которые должны быть осуществлены для исправления дискредитировавшей себя судебной системы, чтобы сделать ее более авторитетной и доступной.

Независимое судопроизводство будет важным элементом этой реформы. Правительство предпринимает все шаги для устранения любых препятствий на пути достижения беспристрастности и целостности этой системы. Аналогичным образом оно делает все, что в его силах, для обеспечения системы средствами, необходимыми для ее успешного функционирования.

Вот уже в течение некоторого времени Гаити испытывает острый экономический кризис. Производительность снижается, инфраструктуры в значительной степени разрушены. В 1995 году валовой внутренний продукт в реальном выражении сократился примерно на 5,11 процента по сравнению с 1991 годом. Торговый баланс страны находится в состоянии хронического дефицита, достигающего 440 млн. долл. США, или 22 процента валового внутреннего продукта за 1994-1995 финансовый год. Сумма экспортных поступлений упала до менее 100 млн. долл. США.

На макроэкономическом уровне правительство в настоящее время проводит экономическую политику, которая учитывает необходимость ограничения инфляции, наличия сбалансированного бюджета, проведения реформы системы финансирования, борьбы с коррупцией, введения жесткой экономии в сфере государственного управления и обеспечения равновесия макроэкономических показателей.

Эта программа, поддерживаемая международными финансовыми институтами, с которыми мы разработали четкие задачи переговоров и сотрудничества, позволит нам лучше подготовиться к экономическим и социальным условиям будущего, которое будет более перспективным и благоприятным для интеграции гаитянской экономики в мировую экономику.

Ориентированная на производство политика должна подчеркивать рост сельскохозяйственного и промышленного производства. Однако мы должны учесть, что сельское хозяйство Гаити находится в кризисе, поскольку не может достичь двух своих основных целей: продовольственной безопасности и роста экспортных поступлений страны. Таким образом правительство стремится обеспечить технические и социальные условия, которые могут возродить национальное сельскохозяйственное производство.

Аналогичным образом правительство придает особое значение возрождению промышленного производства. Разработана стратегия по восстановлению климата, благоприятного для бизнеса, что является необходимой предпосылкой содействия капиталовложениям - движущей силы промышленного развития. Такая цель, несомненно, может быть достигнута только на основе тесного сотрудничества между различными секторами страны. Мы считаем, среди прочего, что динамичный частный сектор, открытый для иностранных капиталовложений, является необходимым условием экономического роста.

Нынешнее правительство признает, что развитие в будущем может быть достигнуто лишь в случае обеспечения защиты наших природных богатств. Таким образом оно намерено предпринять шаги по борьбе с обезлесением и деградацией почвы. Охрана нашей окружающей среды является одним из наших приоритетов.

Сознавая в равной степени роль туризма в мировой экономике, правительство разработало набор директив, охватывающих основные элементы национальной политики в области туризма. Отрадно отметить, что деятельность в этом секторе начинает возрождаться.

На социальном уровне правительство Гаити считает жизненно важным бороться с нищетой, неграмотностью и недостатками в области здравоохранения. Борьба с нищетой предполагает проявление значительной политической решимости в деле распределения скудных ресурсов страны на более справедливой основе и шаги по преодолению безработицы и поощрению частных капиталовложений.

Сохранение высокого уровня неграмотности является основным препятствием, когда речь идет об улучшении экономических показателей и повышении социальных стандартов. На протяжении следующих четырех лет правительство намерено достичь значительного увеличения числа детей, посещающих школу. Здесь мы хотели бы отметить, что особое внимание уделяется улучшению условий здравоохранения в стране, и в этой связи разработана программа действий, которая будет выполнена на основе мобилизации всех существующих ресурсов и при поддержке определенных двусторонних и многосторонних партнеров.

Стоящая перед нами задача является крупномасштабной, но мы уверены в том, что окажемся на высоте этой задачи благодаря решимости гаитянского народа и неизменной поддержке международного сообщества, которое непреклонно в своих усилиях по оказанию помощи в урегулировании проблем, угрожающих международному миру и безопасности.

Что касается международного мира и безопасности, то в этом году международное сообщество вновь охвачено и страхом, и надеждой перед лицом событий в различных частях мира. Давние конфликты отмечены ободряющими позитивными признаками, в то время как новые вспышки насилия усугубляют мировую напряженность.

Правительство Гаити приветствует позитивное развитие событий в ситуации в бывшей Югославии, отмеченное проведением всеобщих выборов в Боснии и Герцеговине. Действительно отрадно видеть, что мирный процесс вновь, как мы надеемся, пришел на смену спирали войны и ненависти, которые сопровождаются систематическими нарушениями прав человека.

Инициативы, предпринятые Организацией, в частности создание Сил Организации Объединенных Наций по охране и Международного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, значительно способствовали сохранению климата, благоприятствующего миру и этническому примирению в этой стране.

Что касается Ближнего Востока, то мое правительство хотело бы выразить удовлетворение в связи с возобновлением там диалога. Оно призывает обе стороны продолжать свои усилия по достижению прочного мира в регионе на основе соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций.

На нашем собственном континенте мы приветствовали перспективы мира, которые появились в Гватемале после 35 лет вооруженного конфликта. Правительство Гаити воздает должное Организации Объединенных Наций за ту видную роль, которую она играет в этом мирном процессе.

Наша Организация должна не только принимать меры в региональных и межгосударственных ситуациях, которые представляют угрозу международному миру и безопасности, но и вносить вклад в оказание помощи в искоренении таких опасных пороков, как международный терроризм и незаконный оборот наркотиков, или в поисках путей урегулирования определенных проблем, которые угрожают выживанию человечества, таких, как гонка ядерных вооружений. В этой связи мое правительство с интересом следило за переговорами, которые проходили в рамках Женевской конференции по разоружению, и приняло решение присоединиться к числу авторов проекта резолюции, представленного Генеральной Ассамблеей, исходя из убеждения, что этот Договор уже является шагом в направлении к ядерному разоружению. Вот почему две недели назад от имени правительства моей страны я подписал текст Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, принятие которого 156 государствами - членами Организации красноречиво свидетельствует об искреннем желании всех государств построить более безопасный мир для будущих поколений.

Терроризм и незаконный оборот наркотиков также несут исключительно серьезную угрозу международному миру и безопасности. Будет все больше возрастать необходимость в скоординированных действиях с участием всех членом международного сообщества для искоренения этих пороков. Что касается терроризма, правительство Гаити всегда решительно осуждало произвольные акты насилия против ни в чем не повинных людей и считает, что принятые по этому вопросу международные конвенции обеспечивают правовые рамки для преследования ответственных за эти преступления лиц. Однако в комплексе с законами и уголовным преследованием мы также должны попытаться устранить эти проблемы в корне.

Учитывая исключительную серьезность ситуации, страны - члены Организации американских государств провели с 23 по 26 апреля 1996 года в Лиме, Перу, специальную конференцию по вопросам борьбы с терроризмом. Республика Гаити подписала Декларацию, принятую в этой связи в целях предотвращения терроризма, борьбы с ним и его ликвидации в общих рамках применимости международного права, уважения

суверенитета государств, принципа невмешательства и строго соблюдения государствами своих прав и обязанностей. Правительство Гаити также присоединяется к процессу осуществления новых действий, рекомендованных Конференцией на уровне министров, состоявшейся в Париже 30 июля 1996 года.

В отношении международного контроля над наркотическими средствами я хотел бы отметить, что Республике Гаити известно об усилиях, предпринимаемых международным сообществом для борьбы с наркоманией и незаконным оборотом наркотиков. Все больше возрастает необходимость того, чтобы мы определили на основе соответствующих конвенций комплексные рамки непримиримой борьбы, которую необходимо вести с наркотиками на всех этапах: производства, потребления, наркомании, отмывания денег и рециклирования денежных средств, выдачи преступников и международного преследования лиц, занимающихся незаконным оборотом наркотиков, а также конфискации товаров.

В прошлом году торжества в ознаменование пятидесятой годовщины Организации позволили нам не только подвести итоги ее достижений и предпринятой деятельности, но и вновь обратиться к вопросу о реформе Организации Объединенных Наций, необходимой для решения проблем приближающегося XXI века.

Что касается расширения членского состава Совета Безопасности, правительство Гаити хотело бы видеть достижение консенсуса в вопросе о новом составе этого важного органа, который способствовал бы активному участию всех государств в деятельности по поддержанию международного мира и безопасности.

В то же время нам необходимо найти пути и средства активизации деятельности Экономического и Социального Совета. Признавая позитивные результаты деятельности ЭКОСОС в различных сферах развития на протяжении более полувека, правительство Гаити считает возможным усовершенствование его деятельности, с тем чтобы сделать его более эффективным инструментом содействия устойчивому развитию.

Мы находимся на переломном этапе истории, таящим серьезные опасности, большие надежды. В

Гаити мы стремимся вернуть надежду нашему народу, чтобы полностью порвать с прошлым, отмеченным страданиями и лишениями. Все государства также несут ответственность за претворение реформы нашей Организации в жизнь, с тем чтобы она могла положить начало установлению новой эпохи лучшего мира для будущих поколений.

Председатель (говорит по-английски): Следующий оратор - министр иностранных дел Чада Его Превосходительство г-н Салех Кебзабо, которому я предоставляю слово.

Г-н Кебзабо (Чад) (говорит по-французски): Г-н Председатель, прежде всего от имени моей делегации я хотел бы поздравить Вас по случаю Вашего избрания на пост Председателя Генеральной Ассамблеи на этой сессии. Ваше избрание является подтверждением признания не только вклада Вашей страны, Малайзии, в дело защиты идеалов Организации Объединенных Наций, но и подтверждением Вашего таланта опытного дипломата.

Позвольте мне также выразить благодарность Вашему предшественнику на этом посту г-ну Диогу Фрейташу ду Амаралу за его искусное руководство работой исторической сессии в ознаменование пятидесятой годовщины Организации Объединенных Наций.

Я хотел бы вновь выразить вполне заслуженную признательность нашему Генеральному секретарю г-ну Бутросу Бутросу-Гали и подтвердить нашу поддержку его постоянных усилий во имя мира и развития.

От имени президента Республики Чад генерала Идрисса Деби я также хотел бы передать нашей Ассамблее слова надежды и пожелания успеха.

Жизнь государств нередко отмечена событиями, вписанными золотом в великую книгу их истории. 1996 год станет одним из таких исторических годов на пути, ведущем к установлению демократии в Чаде. Собственно говоря, на предыдущих сессиях делегация Чада регулярно информировала нашу Ассамблею о существенном прогрессе, достигнутом в этой области. Я могу подтвердить сегодня, что процесс продолжается, набирает силу и с каждым

днем приобретает характер необратимой реальности. В качестве доказательства я хотел бы привести примеры проведения двух значительных выборов, которые прошли в условиях мира и спокойствия.

Во-первых, в марте этого года народ Чада получил конституцию, которая впервые в его истории предоставила ему возможность на свободной и демократической основе посредством прямых и всеобщих выборов избрать президента Республики Чад из числа 15 кандидатов. Таким образом, после двух напряженных раундов голосований народ Чада избрал президента Идрисса Деби, который был официально приведен к присяге и вступил в должность 8 августа 1996 года на пятилетний срок.

Тем не менее процесс по-прежнему продолжается. До конца этого года народ Чада будет призван избрать своих представителей в состав будущей национальной ассамблеи. Парламентские выборы ознаменуют завершение первого этапа создания институтов, предусматриваемых конституцией.

Во время проведения выборов в нашей стране присутствовали многочисленные международные обозреватели. Они отметили, что выборы проходили надлежащим образом и что население страны продемонстрировало дисциплину и политическую зрелость. Проведение выборов не было бы возможным без вклада традиционных друзей Чада, в первую очередь Франции, системы Организации Объединенных Наций и международных и неправительственных организаций. Этот вклад дополнил усилия самого правительства Чада, которое, несмотря на серьезные экономические и финансовые трудности, приняло на себя большую часть финансирования этих мероприятий. В данном контексте мы хотели бы поблагодарить всех тех, чья многогранная поддержка и помощь сделали возможным достижение этих благоприятных результатов. Я пользуюсь этой возможностью, чтобы вновь обратиться с экстренным призывом к международному сообществу поддержать Чад в проведении будущих выборов, в частности выборов в законодательные органы, запланированных на декабрь этого года.

Часто можно услышать, что без демократии не может быть какого-либо экономического развития. Как нам всем известно, установление демократии -

это длительный эволюционный процесс. Поэтому постепенно, терпеливо, своими собственными темпами и с учетом своих реальностей Чад создает свои демократические институты, которые должны обеспечить поддержку его усилий по социально-экономическому развитию, являющемуся исключительно приоритетной целью программы действий правительства Чада.

Поэтому как и большинство других стран, Чад в сотрудничестве с бреттон-вудскими учреждениями разрабатывает программу структурной корректировки. Он также только что провел переговоры и добился частичного переноса и пересмотра сроков погашения своей государственной задолженности с Парижским клубом промышленно развитых стран-кредиторов. Эти меры направлены на установление контроля над правительственными расходами и в конечном итоге на сокращение нынешнего дефицита бюджета. Основной целью является достижение положительного сальдо, что позволит Чаду создать основные инфраструктуры, жизненно необходимые для содействия развитию экономической деятельности и ее прогресса. Правительство Чада также активизирует частный сектор страны, обеспечивающий занятость, поощряет приватизацию государственных предприятий и энергично осуществляет реформу налоговых служб и программ экономического развития.

Другим направлением пристального внимания моего правительства является постоянное стремление к миру и безопасности. Как известно Ассамблее, война, на протяжении более двух десятилетий сдерживавшая развитие моей страны, полностью подорвала ее структуры. Именно поэтому мы должны прилагать усилия для восстановления мира и безопасности, что неизбежно влечет восстановление контроля над армией. Я могу заявить в Ассамблее, что усилия в этом направлении прилагались и по-прежнему прилагаются. Благодаря дружественным странам и Всемирному банку было демобилизовано более 21 000 военнослужащих, и эта операция будет продолжена. Однако наши усилия по демобилизации будут тщетными, если в результате этого люди, которые знают, как обращаться с оружием и способны вызывать беспорядки и нарушить безопасность, окажутся на улице. Именно поэтому программа по их реинтеграции в общество должна быть осуществлена незамедлительно. Только тогда будет достигнут успех программы реформы и

обеспечено наличие у нас дисциплинированной армии, подлинного горнила сплоченности наций на службе развития, и это наша заветная мечта.

Необходимо преодолеть последствия войны, и самой приоритетной нашей задачей является разминирование площади, равной одной четверти нашей государственной территории. Мины, заложенные в период оккупации части нашей страны, продолжают неизбирательно убивать и калечить гражданское население, в частности женщин и детей. Эта ситуация вызывает серьезную обеспокоенность, поскольку она сдерживает осуществление любой программы развития в регионе, который имеет огромный потенциал с точки зрения горнодобывающей промышленности и туризма.

Не может быть сомнения в том, что программа национального восстановления не увенчается успехом, и это важно еще раз подчеркнуть, без помощи международного сообщества.

Что касается моей страны, несмотря на проблемы, которые я только что описал, Чад полон решимости действовать в целях достижения устойчивого социально-экономического развития. В атмосфере мира и свободы народ Чада решил объединиться во имя своего собственного развития. С этой целью нам бы хотелось, чтобы объем внешней помощи был увеличен с тем, чтобы помочь нам достичь уровня, при котором мы больше не будем нуждаться в такой помощи. Помогите нам в нашем развитии, чтобы мы не стали слишком большим бременем для представленных здесь стран. С таким посланием мы обращаемся к развитым странам.

Международное положение также вызывает нашу обеспокоенность. Чад не одинок в мире, и то, что в нем происходит, даже если это не затрагивает нас и если урегулирование проблем происходит за пределами Чада, - это все равно нас касается. Распространенные в разных частях мира кризисные ситуации выдвигают вопрос о том, что стало с надеждами, которые зародились по окончании "холодной войны". В Африке мы приветствуем прогресс в деле восстановления мира и безопасности в таких странах, как Мозамбик, Ангола и Либерия. Но эти достижения необходимо закрепить. Мы сможем сделать это, если мобилизуем наши усилия и выполним наши обязательства.

Мы осуждаем ситуацию затяжной войны в Сомали и в районе Великих озер. Международное сообщество должно приложить решительные усилия; вовлеченные стороны также должны проявить политическую волю, чтобы положить конец своей братоубийственной войне.

Такая же задача стоит в Боснии и Герцеговине, где необходимо обеспечить энергичную поддержку делу осуществления Дейтонского мирного соглашения с тем, чтобы в этой части планеты можно было установить прочный мир.

Мирный процесс на Ближнем Востоке, начало которому было положено примирением между израильтянами и палестинцами, как представляется, подвергается сомнению в свете событий последних недель. Мы высоко оцениваем самые последние дипломатические инициативы в попытке возобновить диалог между различными сторонами, несмотря на незначительные результаты. Чад призывает их соблюдать свои обязательства и не допустить новой вспышки напряженности в регионе.

Моя страна полностью поддерживает многочисленные усилия, прилагаемые в сфере разоружения. Так, мы с удовлетворением приветствовали Договор о зоне, свободной от ядерного оружия, в Африке, подписанный в Каире, Пакт о ненападении в Центральной Африке, подписанный в Яунде, и утверждение здесь в Нью-Йорке Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, который Чад подписал сегодня утром.

Аналогичным образом перед лицом ужасов, вызываемых минами, этими смертоносными устройствами, Чад приветствует инициативы, направленные на их ликвидацию. Поэтому мы готовы поддержать любые меры в этой связи.

90-е годы были посвящены попыткам найти глобальные решения серьезным экономическим, социальным и экологическим проблемам, с которыми сталкивается часть человечества. Чад как страна Сахеля приветствует вступление в силу Конвенции по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке, и надеется на скорейшее претворение в жизнь ее положений.

Мы также надеемся на то, что предстоящая Всемирная встреча на высшем уровне по проблемам продовольствия оправдает надежды, связываемые с обеспечением продовольственной безопасности и рациональным использованием водных ресурсов, проблемами, которые нередко приводят к смертоносным конфликтам. Кроме этого, мы должны решить новые задачи, стоящие перед мировым сообществом: наркотики, организованная преступность, пандемические заболевания, терроризм и религиозная нетерпимость. Как представляется, жизненно важное значение имеет расширение международного сотрудничества для того, чтобы ликвидировать эти бедствия, с которыми правительства не могут справиться самостоятельно.

В этой связи я хотел бы выразить признательность Детскому фонду Организации Объединенных Наций за его деятельность в интересах детей, в частности за его программы вакцинации, включая программу по искоренению полиомиелита до 2000 года. Мы также призываем Всемирную организацию здравоохранения активизировать свои усилия в целях сдерживания и ликвидации современной пандемии - СПИДа.

Пятидесятая годовщина нашей Организации предоставила международному сообществу возможность задуматься о будущем, о реформе и о том, как активизировать деятельность Организации Объединенных Наций.

Но как и во всех сферах человеческой деятельности, только в результате претворения всего этого в жизнь наша Организация сможет добиться идеалов мира, безопасности и благополучия, которые определены в Уставе и к которым стремятся наши народы.

Я не могу завершить свое выступление, не присоединившись к словам многих ораторов, выступавших до меня, и не воздать должное нашему Генеральному секретарю г-ну Бутросу Бутросу-Гали за огромную работу, проделанную им в течение последних четырех лет. Его деятельность на всех направлениях, а также активность, готовность действовать и мужество Генерального секретаря обеспечивают нашей Организации возможность предвидеть и урегулировать многие конфликты. В этой связи я хотел бы совершенно четко заявить, что наша страна Чад безоговорочно поддержит Генерального секретаря.

Председатель (говорит по-английски): Сейчас я предоставляю слово следующему оратору, министру иностранных дел Мальдивских Островов Его Превосходительству г-ну Фатхулле Джамилу.

Г-н Джамиль (Мальдивские Острова) (говорит по-английски): Позвольте мне, г-н Председатель, высказать, насколько глубоко мы удовлетворены тем, что Вы председательствуете в этой Ассамблее. Избрание Вас на этот высокий пост являет собой совершенно заслуженное признание Ваших личных качеств и опыта, а также той важной роли, которую Малайзия играет в этой Организации и на международной арене. У меня нет никаких сомнений в том, что Вы доведете работу этой Ассамблеи до плодотворного завершения.

Мне также лестно воздать честь Вашему предшественнику, послу Португалии Его Превосходительству г-ну Диогу Фрейташу ду Амаралу, за примерное выполнение им своих многотрудных обязанностей.

Я хотел бы также воспользоваться случаем для того, чтобы воздать должное Генеральному секретарю Его Превосходительству г-ну Бутросу Бутросу-Гали за его неустанные усилия на благо мира и развития. Осознавая все трудности и сложности тех задач, которые будут вставать перед нами в предстоящие годы, мы сохраняем веру в его мудрость и компетентность в управлении этой универсальной Организацией на пути выполнения ее обязанностей в соответствии с принципами Устава. Моя делегация искренне желает ему всяческих успехов в его деятельности.

В прошлом году мы с гордостью праздновали 50 лет достижений. По мере того как мы начинаем медленный отсчет лет, от имени грядущих поколений, до столетия Организации Объединенных Наций, мы, по стечению обстоятельств, одновременно оказываемся на пороге нового века. Моя делегация считает, что это уникальная возможность для всех нас с новой энергией посвятить себя целям и принципам Устава, с большей решимостью и приверженностью - укреплению Организации Объединенных Наций таким образом, чтобы те угрожающие тенденции в человеческих отношениях, которые принесли так много несчастий и разрушений в прошлом, могли быть остановлены и повернуты вспять и чтобы могло быть ликвидировано существующее между

государствами и народами неравенство, в результате чего будет создана новая атмосфера терпимости и взаимного уважения и появится новое чувство общей ответственности за развитие и прогресс.

За прошедшие 50 лет Организация выросла в четыре раза и превратилась в наиболее представительное - и, естественно, единственное универсальное - учреждение, служащее целям поддержания международного мира и безопасности. Эта поистине глобальная Организация обладает неимоверным потенциалом для мобилизации международных усилий по решению глобальных проблем, связанных с экономическими, социальными и экологическими вопросами. Она также обладает способностью укреплять универсальные нормы прав человека вне зависимости от различий исторического, культурного и религиозного своеобразия наций и общин. Нельзя отрицать того, что за время своего существования Организация пережила тяжелые времена и потерпела несколько неудач. Однако с окончанием "холодной войны", которая досаждала Организации на протяжении почти четырех десятилетий, воцарилась более благоприятная обстановка, позволяющая нам совместно реагировать на проблемы будущего.

Место Председателя занимает г-н Сейду (Нигер), заместитель Председателя.

Моя страна относится к числу наименьших и наименее развитых стран этой Организации. Для нас Организация Объединенных Наций имеет чрезвычайно важное значение для защиты нашего суверенитета, независимости и территориальной целостности. Для нас она является стражем свободы и справедливости, особенно для слабых и уязвимых. Она также для сотен миллионов людей в развивающемся мире является маяком надежды на лучшее будущее, свободное от голода и болезней. Поэтому мы ощущаем необходимость в стабильном укреплении, оживлении и реформе Организации, с тем чтобы сделать ее более эффективной, более демократичной и готовой непредвзято реагировать на ситуации, угрожающие международному миру и безопасности.

Именно принимая во внимание все это, мы еще в 1979 году присоединились к инициативе по включению в повестку дня пункта, касающегося вопроса о справедливом представительстве в Совете

Безопасности и расширении его членского состава. Моя делегация приветствует ныне осуществляемый процесс реформ и корректировки и искренне надеется, что этот процесс не скомпрометирует принципы Устава, в которых особое значение придается многосторонности, взаимоуважению и общим интересам, в том числе интересам малых государств. В этом контексте моя делегация считает, что предложение, выдвинутое в Рабочей группе по реформированию и перестройке Совета Безопасности Италией, заслуживает нашего внимания и тщательного рассмотрения. Нет никакого сомнения в том, что чем более представительной будет Организация Объединенных Наций, тем более она будет демократичной, и что чем более подотчетной будет Организация Объединенных Наций, тем более она будет эффективной, таким образом неся пользу всем нам - малым и большим, слабым и могущественным, богатым и бедным.

Одно только реформирование Организации не будет служить достижению желаемых целей, если государства-члены не будут привержены уважению и соблюдению принципов Устава и своих обязанностей. Мы обеспокоены тем, что Организация в настоящее время переживает тяжелейший за всю свою историю финансовый кризис. Нам напоминают о том, что главной причиной затруднительного финансового положения является невыполнение государствами-членами своих финансовых обязательств своевременно и полностью. В то время как моя делегация полностью сочувствует тем странам, которые испытывают реальные трудности, мы отмечаем, что до сих пор большее число случаев задолженности касается тех, кто вполне платежеспособен. Мы с разочарованием отмечаем, что самое богатое государств - член Организации находится в числе тех, кто не платит или отказывается платить свои взносы. Но по иронии судьбы последствия этого глубокого финансового кризиса наиболее отрицательно сказываются как раз на меньших и более бедных государствах Организации, которые во многих случаях вынуждены, по нынешней шкале начисленных взносов, платить больше своей справедливой доли. Мне приятно сообщить о том, что, несмотря на свои ограниченные ресурсы и те частые экономические трудности, с которыми ей приходится сталкиваться, моя страна продолжает полностью выплачивать свою долю взносов, ибо мы

убеждены, что результатов можно добиться только при наличии ресурсов и усилий.

А тем временем моя делегация считает, что усилия международного сообщества по реформированию административно-бюджетного функционирования Организации Объединенных Наций должны быть направлены на более эффективное использование скудных ресурсов Организации. В этой связи признания заслуживают усилия Генерального секретаря по созданию более компактного и эффективного Секретариата, нацеленного на решение возложенных на него сложных задач. Мы также приветствуем предпринимаемые в последнее время меры по ликвидации избыточности и дублирования в деятельности и расточительности, ибо только здоровая организация способна обеспечить успех своей миссии.

Миру никогда не предоставлялась более благоприятная, чем сегодня, возможность для решения критических проблем и задач развития. Международное сообщество подчеркивает важное значение оживленной и укрепленной системы международного сотрудничества в интересах развития. Достаточным свидетельством такого стремления является существенное число проведенных за последние несколько лет крупных международных конференций и закрепленная на них коллективная решимость. Результаты этих конференций сформировали общую концепцию устойчивого экономического развития на благо всего человечества в целом. Однако, несмотря на все эти позитивные события в экономической и социальной сферах международной жизни, моя делегация убеждена, что никаких изменений добиться не удастся до тех пор, пока все эти амбициозные программы не будут подкреплены необходимыми ресурсами и политической волей. Мы также полагаем, что вся деятельность в области международного экономического сотрудничества и сотрудничества в интересах развития, в том числе усилия, предпринимаемые бреттон-вудскими учреждениями и Всемирной торговой организацией, должны быть скоординированы и тесно увязаны со стратегиями и программами развития системы Организации Объединенных Наций. В конечном итоге именно эта Организация остается самым представительным учреждением.

В то время как глобализация и либерализация мировой экономики предоставили некоторым развивающимся странам возможность занять в мировой экономике более заметное место, наименее развитые страны - категория, к которой, к сожалению, относится и моя страна, - остаются за пределами всеобщего развития. Уровень жизни в наименее развитых странах, по сути, за последние годы даже снизился, а уровень нищеты во многих из этих стран - из-за слишком медленного экономического роста, который, в свою очередь, зависит от внешних факторов, - повысился. Длжащееся уже несколько лет общее снижение официальной помощи на цели развития еще более усугубило положение наименее развитых стран как раз в то время, когда эта помощь наиболее необходима.

Эта неблагоприятная ситуация, если мы позволим ей сохраняться, может иметь катастрофические последствия для таких стран, как Мальдивские Острова, испытывающих серьезную нехватку ресурсов и располагающих непрочной инфраструктурой. Поэтому моя делегация может лишь призвать к скорейшим действиям по различным международным обязательствам в области развития, таким, как Парижская декларация и Программа действий для наименее развитых стран на 90-е годы. Они были одобрены на различных глобальных конференциях, проводившихся в последнее время. Можно утверждать, что либерализация торговли привела к увеличению объемов торговли. Однако такая либерализация также привела к утрате единственного преимущества, которым обладали наименее развитые страны, - их привилегированного статуса - с последующей потерей их рынков. Таким образом, либерализация, по сути дела, способствовала маргинализации многих развивающихся стран.

Особого внимания заслуживают характерные препятствия, стоящие на пути малых государств, особенно малых островных государств, и их уязвимость. Малые островные государства, подобные моему, требуют привилегированного отношения, с тем чтобы они не утратили своих вполне заслуженных достижений.

В этой связи я также хотел бы заявить о необходимости тщательного рассмотрения вопроса о критериях статуса наименее развитой страны и связанных с этим вопросов, включая процесс их

разбивки по категориям, с тем чтобы не обидеть беднейших из бедных стран при пересмотре этих критериев в будущем году. Индекс дохода на душу населения, используемый для классификации стран для целей оказания им помощи, более не адекватен, особенно в случае с малыми государствами. С его помощью нельзя отразить особые проблемы, стоящие перед этими странами, и их уязвимость перед внешними потрясениями. В этой связи, может быть, следует вместе с другими критериями использовать индекс развития и уязвимости, с тем чтобы свести к минимуму такие неадекватные моменты.

С другой стороны, многие из беднейших стран запутались в паутине внешней задолженности, из которой они вряд ли смогут когда-то освободиться. Моя делегация считает, что необходимо предпринять новые шаги для того, чтобы освободить беднейшие и больше всех задолжавшие страны от бремени задолженности путем более широкого использования двусторонними кредиторами мер по списанию долга и путем более активного вовлечения многосторонних учреждений в эту деятельность. Развитые страны могут также помочь в устранении такой ситуации за счет уничтожения барьеров, которые они по-прежнему сохраняют в отношении импорта из наименее развитых стран, в частности тех, которые страдают от бремени внешней задолженности.

Нищету можно ликвидировать не за счет благотворительности, а лишь на основе сотрудничества. В этой связи мы приветствуем предложение стран Организации экономического сотрудничества и развития добиться сокращения вдвое в ближайшие два десятилетия количества людей, живущих в условиях абсолютной бедности.

Мы в полной мере привержены усилиям международного сообщества по защите глобальной окружающей среды, особенно за счет укрепления потенциала Организации Объединенных Наций по содействию устойчивому развитию для всех. Мы приветствуем ту работу, которая проводится в этом плане Комиссией по устойчивому развитию, и с нетерпением ожидаем предстоящей конференции по рассмотрению действия Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, запланированной на 1997 год. Моя делегация убеждена в том, что этот процесс обзора даст международному сообществу возможность

вновь подтвердить свою приверженность сохранению глобальной окружающей среды. Лишь согласованные усилия по всем направлениям могут привести к обнадеживающим результатам в решении этой грандиозной задачи. Для Мальдивских Островов окружающая среда - это важный вопрос. Мы понимаем, насколько уязвимы наши острова, и надеемся на то, что нам удастся защитить их от потенциальных угроз, связанных с глобальным потеплением и повышением уровня моря. Мы также преисполнены решимости сохранять нашу страну экологически благоприятной, чистой и незагрязненной. Хотя территория суши у нас очень небольшая, я рад отметить, что в январе этого года мы приступили на Мальдивских Островах к осуществлению программы посадки за три года миллиона деревьев; полагаю, что если бы все представленные здесь страны взялись за проведение подобной программы и каждый человек посадил бы четыре дерева, то через 10 лет мир стал бы более зеленым и чистым.

Невозможно переоценить значение разоружения для сохранения и поддержания мира и безопасности на планете. Мы считаем, что заключением договоров и двусторонних соглашений и продолжением переговоров между государствами, обладающими ядерным оружием, а также бессрочным продлением в прошлом году Договора о нераспространении ядерного оружия международное сообщество подтверждает свою приверженность глобальному разоружению и возрождает надежды на то, что в конечном итоге мы сможем покончить с ядерным оружием и другими видами оружия массового уничтожения. Мою делегацию радует позитивное отношение ядерных государств к принятию Договора о всеобъемлющем запрещении испытаний ядерного оружия, несмотря на отсутствие консенсуса. Особенно нас радует то, что теперь этот Договор открыт для подписания.

Нам также хотелось бы воздать должное той роли, которую Организация Объединенных Наций играет в разминировании, и поблагодарить тех, кто участвует в этой опасной деятельности, за их мужество и самоотверженность. Противопехотные наземные мины вызывают огромные людские страдания и продолжают калечить и увечить бесчисленное множество ни в чем не повинных мужчин, женщин и детей. Мы очень надеемся на запрещение этого ужасного и бесчеловечного орудия убийства во всемирном масштабе.

Моя делегация твердо привержена концепции создания зон, свободных от ядерного оружия, и зон мира и хотела бы, пользуясь случаем, призвать все регионы, и особенно страны южноазиатского региона, к которому относимся и мы, предпринять максимум усилий для незамедлительного создания в Южной Азии предлагаемой зоны, свободной от ядерного оружия.

Новой тенденцией являются внутренние конфликты, порождаемые и раздуваемые этническими, религиозными и другими факторами, которые приводят к крупным пожарам в некоторых районах мира. Сейчас, когда наша Организация занимается поиском эффективных механизмов для реагирования на такие явления, мы не должны забывать и о серьезных опасностях, связанных с торговцами наркотиками, террористами и наемниками, опасностей прежде всего для малых государств. Тревожно то, что в последние несколько лет количество террористических актов растет. Моя делегация полностью убеждена в том, что международное сообщество должно активизировать свои усилия по борьбе с терроризмом. Скорейшее вступление в силу Конвенции по борьбе с вербовкой, использованием, финансированием и обучением наемников станет шагом вперед в устранении этих угроз. Мы настоятельно призываем все государства, которые еще не ратифицировали Конвенцию, сделать это как можно скорее. Точно так же моя делегация хотела бы призвать к самым решительным международным действиям против торговцев наркотиками, которые не только отравляют жизнь людей, но и истощают производительный потенциал государств и их потенциал по достижению процветания путем эксплуатации уязвимых элементов наших обществ.

Хотя мы глубоко обеспокоены недавними насильственными действиями в Палестине и на оккупированных территориях, в результате которых погибли и были ранены сотни мужчин, женщин и детей, моя делегация с радостью отмечает, что, несмотря на многочисленные трудности, ближневосточный мирный процесс продолжает продвигаться вперед. Мы горячо надеемся на то, что достигнутые к настоящему времени соглашения будут выполнены полностью и без дальнейших задержек.

Критически важная роль, которую играют сторонники мирного процесса, особенно

Соединенные Штаты, заслуживает высокой оценки и похвалы международного сообщества, и о ней нельзя забывать. Моя делегация убеждена в том, что их позитивная роль и впредь будет определяющей в успехе мирного процесса. Одновременно мы также считаем, что Организация Объединенных Наций должна и далее играть свою важную роль в предоставлении палестинскому народу средств, необходимых ему для его справедливой борьбы за восстановление своих неотъемлемых прав, включая право на самоопределение и на создание суверенного государства, которое сосуществовало бы в мире и гармонии со своими соседями.

Положение в Боснии и Герцеговине обнадеживает, но мы не должны терять бдительность. Дейтонское соглашение наконец проложило путь к установлению прочного мира в Боснии. Однако выполнение международным сообществом своих обязательств необходимо для достижения и укрепления полного мира. Мы также считаем важным и необходимым, чтобы виновные в совершении зверств и преступлений геноцида, предстали перед судом и понесли наказание.

Моя делегация по-прежнему убеждена в том, что Организация Объединенных Наций сегодня является наиболее жизнеспособным и надежным универсальным институтом. Мы все должны дать возможность этой универсальной Организации играть более важную и активную роль в формировании организации международного сотрудничества в интересах экономического роста и развития. Мы также убеждены в том, что приверженность делу и коллективные усилия международного сообщества, которые позволили Организации Объединенных Наций выжить на протяжении последних 50 лет, явятся для всех нас источником вдохновения для достижения новых высот в области единства и сотрудничества с целью сохранения и утверждения принципов Устава, достижения его целей и укрепления Организации, что тем самым позволит ей лучше служить народам мира и повышать их благосостояние.

Исполняющий обязанности Председателя (говорит по-французски): Сейчас я предоставляю слово министру юстиции и по делам местного самоуправления Гренады Его Превосходительству г-ну Рафаэлю Флетчеру.

Г-н Флетчер (Гренада) (говорит по-английски): Добродетель является наивысшим проявлением силы человека. В самом деле, слово "добродетель" первоначально имело значение "мужественная сила", не просто физическая сила, но сила моральная. В том что касается взаимоотношений между людьми, широко признается та истина, что максимальное проявление силы наблюдается в том случае, когда добродетель наделяется необходимыми средствами. Организация Объединенных Наций родилась из этой концепции, и она стала вдохновляющим стимулом ее благородных дел и в целом продолжает по-прежнему направлять ее деятельность. Поэтому наше празднование пятидесятой годовщины Организации Объединенных Наций в прошлом году стало по сути квинтэссенцией коллективного выражения радости по поводу мудрости, воплощенной в этой могучей истине, равно как и открытым совместным подтверждением приверженности государств-членов действовать в соответствии с принципами упрочения добродетели через предоставление соответствующих средств.

В этом контексте для меня большая честь иметь возможность выступить перед этим высоким собранием на пятьдесят первой сессии Генеральной Ассамблеи. Это событие, возможно, является самым значимым в календаре мировых событий в том, что касается политических дискуссий.

Моя делегация передает Ассамблее приветствие правительства и народа Гренады и поздравляет Его Превосходительство г-на Разали Исмаила, Малайзия, в связи с его избранием на пост Председателя Генеральной Ассамблеи на ее пятьдесят первой сессии. На нас произвело особенно большое впечатление то, как г-н Диогу Фрейташ ду Амарал, Португалия, руководил работой Генеральной Ассамблеи на ее пятидесятой сессии, и мы пользуемся этой возможностью для того, чтобы поблагодарить его за руководство этой работой.

Далее моя делегация хотела бы выразить свою признательность и благодарность Генеральному секретарю Его Превосходительству г-ну Бутросу Бутросу-Гали за его дальновидность и стремление решать многочисленные задачи, с которыми сталкивается в последнее время Организация, и в особенности за его преданность делу нахождения решений мировых проблем в социально-экономической и политической областях.

Данная сессия Генеральной Ассамблеи проходит в контексте постоянно меняющейся глобальной обстановки. Несмотря на это, с одной стороны, существует дух международного сотрудничества, а с другой - высокая степень слияния различных идеалов, таких, как создание и укрепление демократии, поощрение и развитие экономической интеграции и политической гармонии, а также стремление к утверждению и применению на практике нового многостороннего подхода. Вместе с тем необходимо со всей ясностью заявить, что благородная цель достижения демократии, мира и процветания во всем мире может быть реализована лишь при активном участии развитых стран, действующих в сотрудничестве со странами, находящимися в менее благоприятном положении.

В настоящее время многие малые развивающиеся страны, являющиеся членами нашей Организации, сталкиваются с серьезными экономическими проблемами. Не будет преувеличением сказать, что меры, направленные на стабилизацию их экономики и создание условий для их устойчивого роста и развития, имеют весьма болезненные последствия для их населения. Однако эти последствия можно облегчить, и в этом плане нам надлежит подчеркнуть человеческий аспект таких мер.

С июня 1995 года новая администрация Гренады сосредоточивает свое внимание на укреплении наших демократических институтов и восстановлении экономики. Мое правительство разрабатывает стратегии, механизмы и процедуры для повышения транспарентности и отчетности деятельности правительства. Более того, мое правительство заявило о своей приверженности уважению основных прав всех граждан, равно как и другим элементам гражданского общества, таким, как свободная пресса, свобода слова, справедливый и открытый демократический процесс, главенство после Бога нашей конституции и эффективное функционирование парламентской системы, которая четко и недвусмысленно предусмотрена нашей конституцией.

В экономическом плане наша внутренняя политика направлена главным образом на стимулирование отдельных лиц и предприятий с целью обеспечения максимальной отдачи от их предприимчивости и вложенных усилий. Мы предусмотрели концепцию, согласно которой

стимулирование микропредприятий является одним из способов достижения этой цели. Совсем недавно мы начали осуществление программы стимулирования микропредприятий, выделив небольшие средства для оказания помощи молодым предпринимателям, в частности для того, чтобы они могли приступить к осуществлению своих различных деловых начинаний. Мы надеемся, что эта программа увенчается успехом и тем самым внесет вклад в наше общее экономическое развитие как в материальном плане, так и в психологическом и культурном. Такой же особый подход применяется в отношении молодежи с целью воспитания в ней культуры уверенности, творческой мысли и целенаправленной предприимчивости. Мы также активно стремимся к созданию для нашего работающего населения условий, способствующих достижению ими более высокого уровня жизни.

Мое правительство поставило перед собой конкретные цели, в том числе обеспечение сбалансированного и интегрированного роста отдельных секторов, создание отвечающей необходимым требованиям гибкой системы образования, обеспечение доступного для всех здравоохранения, а также осуществление стратегического планирования и развития в области людских ресурсов. В том что касается последнего аспекта, первостепенное внимание уделяется развитию должным образом обученной и дисциплинированной рабочей силы.

Мы понимаем, что вопросы экономического и индивидуального личного развития в первую очередь являются нашей национальной задачей, однако мы глубоко осознаем, что наши ограниченные внутренние ресурсы являются серьезным сдерживающим фактором в наших усилиях, направленных на решение этой задачи.

Соответственно, мы обращаемся к многочисленным учреждениям системы Организации Объединенных Наций, занимающимся такой деятельностью, а также к правительствам стран с искренней просьбой - и, более того, настоятельно их призываем - продолжать оказывать нам и другим находящимся в аналогичном положении странам такую помощь, которая необходима для удовлетворения в приемлемых масштабах растущего спроса на обширный круг специальных знаний, призванных сыграть

решающую роль в обеспечении развития наших стран.

Суровые реалии, связанные с наличием у очень малых стран весьма ограниченных ресурсов, хорошо известны. Тем не менее эти реалии стали еще более вопиющими на нынешнем этапе либерализации торговли и глобализации производства.

Оба эти явления, задуманные и реализованные развитыми странами, служат для нас разительным напоминанием не только о том, что мы находимся в состоянии институционализированной односторонней зависимости в мире, в котором усиливаются тенденции взаимозависимости, но и о нашей подверженности процессу экономической маргинализации. Таким образом, нам ничто и ни в коей мере не мешает заняться заманчивым делом: глубоко задуматься над особыми обстоятельствами, в которых находятся малые островные развивающиеся государства, в особенности те из них, которые расположены в карибском регионе, где среди черт, характеризующих наше особое положение, выделяются неизменная подверженность стихийным бедствиям и порождаемые ими обширные разрушения.

Потребность в предоставлении официальной помощи на цели развития и передаче реальных ресурсов от стран Севера странам Юга никогда не ощущалась с такой остротой. Более того, масштабы этой потребности в плане ее охвата и остроты таковы, что упомянутая передача ресурсов может быть обеспечена лишь на основе концепции нового всемирного порядка, изначально задуманной и изложенной в принципе президентом Гайаны Его Превосходительством д-ром Чедди Джаганом и поддержанной всеми государствами - членами Карибского сообщества.

Этот вопрос, несомненно, нуждается в доработке, и странам Севера в первую очередь необходимо провести его строгое и объективное изучение. Концептуально новый мировой порядок предусматривает следующее: перестройку сферы взаимодействия между Севером и Югом; подведение новой базы под это взаимодействие; внедрение новых принципов взаимодействия; и установление отношений подлинного партнерства - партнерства, которому чужда эксплуатация одним народом другого и цель которого, наоборот, состоит в

обеспечении взаимного обогащения участвующих в нем народов.

Если говорить более конкретно, то здесь со всей определенностью утверждается, что развитые страны должны оказывать менее развитым странам помощь в следующих сферах: во-первых, в облегчении тем или иным путем бремени задолженности; во-вторых, в оказании содействия в создании инвестиционных центров, подготовке кадров и обучении тому, каким образом повышать эффективность, чувствительность и транспарентность экономики; и в-третьих, в предоставлении технической помощи малым странам в целях оказания им содействия в переходе на принципы интеграции и эффективного участия в мировой экономике, столь яркой чертой которой является так называемая свободная торговля. Малые страны не должны исключаться из процессов, ход которых им не по силам изменить в свою пользу и на которые они, более того, не в состоянии эффективно воздействовать, чтобы избежать их пагубных последствий. Я перечислил лишь некоторые из основных принципов, на которых базируется предлагаемая концепция нового мирового порядка.

Общеизвестно, что выращивание бананов дает возможность получать средства к существованию значительной части населения карибского региона и в особенности субрегиона, в котором расположены государства - члены Организации восточнокарибских государств. Поэтому предпринимаемые в настоящее время попытки изменения действующего в Европе особого режима в отношении данного товара являются если не враждебными, то, по меньшей мере, безответственными. Гренада и ряд других стран, интересы которых в настоящее время ущемляются в результате этих действий, неоднократно оказывали содействие и поддержку тем самым странам, которые сейчас развернули столь безжалостное наступление на предоставленный нам льготный режим, что является посягательством на благополучие значительной части нашего населения и его способность зарабатывать себе на жизнь.

Не думаю, что имеется какая бы то ни было необходимость напоминать Ассамблее о существовании прямой связи между непродуманным уничтожением нашей банановой промышленности и способностью обеспечивать нормальный ход и целостность процесса демократических

преобразований в нашей стране и, соответственно, сохранение самой демократии. Доказано, что значительный рост преступности и распространение других социальных зол порождают пропорциональное увеличение масштабов торговли незаконными наркотическими веществами и их потребления. Мы, безусловно, предпочли бы предотвратить возникновение такой ситуации, а не быть вынужденными тратить наши силы и скудные ресурсы на меры, направленные на сдерживание и ликвидацию ныне вездесущей опасности, порождаемой распространением наркокультуры.

Невозможно отрицать, что существуют и другие, не менее важные цели, помимо обеспечения защиты рыночной экономики. Это относится ко всем странам, как развитым, так и менее развитым. Настало время предпринять серьезные шаги с целью снижения масштабов нищеты и лишений, получивших столь широкое распространение во всем мире, хотя с наибольшей остротой проявляющихся в развивающихся странах. Этот процесс необходимо начать немедленно, с тем чтобы экономический прогресс мог опираться на социальную справедливость. Избавление от нужды; крепкое здоровье; подлинное образование; здоровая окружающая среда; ликвидация такого зла, как оборот незаконных наркотиков, а также безработицы и неполной занятости; и более эффективное и широкое обеспечение прав человека - вот цели, к достижению которых мы должны неуклонно и неизменно стремиться.

В этом контексте мое правительство осознает лежащие на нем обязанности и ответственность. Мы убеждены в том, что на основе разумного расходования имеющихся у нас весьма ограниченных ресурсов, готовности, со стороны населения, напряженно трудиться и обеспечения, с нашей стороны, четкого политического руководства и основанных на благородных принципах ориентиров - при условии опоры на поддержку дружественных правительств и учреждений-доноров - мы сможем через какое-то время прочно поставить страну на путь достижения подлинного экономического роста.

Моей делегации приятно в этой связи сообщить о том, что некоторые улучшения уже достигнуты и что наше правительство рассчитывает в не столь отдаленном будущем достичь большинства целей, поставленных нами перед собой, с тем чтобы более

эффективно решать другие задачи, что может привести к значительному повышению уровня жизни населения нашей страны.

В контексте коллективных международных усилий, предприняемых в целях достижения определенной степени устойчивого развития в менее развитых странах, будет полезно остановиться на итогах недавно состоявшейся в Лионе, Франция, встречи в верхах членов Группы семи промышленно развитых стран, в рамках которой усилия были в основном сосредоточены на вопросах, касающихся нового мирового порядка.

Лидеры ведущих держав мира согласились, что при нынешнем экономическом положении дел в мире совершенно необходимо контролировать отрицательные последствия исключения и бороться с этой опасностью как на национальном, так и на международном уровнях. Их коммюнике, озаглавленное "Обеспечение успеха глобализации для всеобщего блага" производит впечатление документа, свидетельствующего о зарождении нового мирового порядка для человечества.

Гренада приветствует состоявшееся обсуждение вопросов помощи на цели развития, особенно с участием должностных лиц из Международного валютного фонда и Всемирного банка, и рада тому, что в процессе этого обсуждения были определены условия нового партнерства в целях развития, основанного на распределении обязанностей между развитыми странами, развивающимися странами и многосторонними организациями.

Мы приветствуем своевременное обязательство Группы семи промышленно развитых стран обеспечить значительные потоки помощи государствам на цели развития наиболее нуждающихся стран. Можем ли мы, страны Юга, надеяться, что это не просто торжественное обещание "семерки", а выражение приверженности новому глобальному порядку, который был провозглашен мудрецом с Юга и теперь подтверждается этим истинным блеском добродетели со стороны Севера? Моя делегация искренне на это надеется.

Прошло несколько лет с тех пор, как были проведены некоторые существенные изменения в структуре одного из самых важных органов этой Организации. Я имею в виду Совет Безопасности. Тем временем международная политическая и

экономическая обстановка претерпела резкие и далеко идущие изменения. Гренада твердо придерживается того мнения, что для того, чтобы отразить новую геополитическую и экономическую действительность нашего сегодняшнего мира, сейчас следует произвести необходимые изменения, особенно в Совете Безопасности. Соответственно, моя делегация выражает непреклонную поддержку тем реформам, которые сейчас осуществляются и рассматриваются в отношении системы Организации Объединенных Наций.

В июле этого года Европейский союз в рамках своего парламента принял резолюцию в поддержку призыва к участию в международных организациях Китайской Республики на Тайване. Правительство и народ Гренады считают этот шаг со стороны Европейского союза очень важным событием. Мы приветствуем его и аплодируем Европейскому союзу за это. Мы истинно воодушевлены этим событием, ибо теперь настойчивые просьбы Гренады, которые постоянно в течение ряда лет повторялись во всех соответствующих форумах, получили поддержку и превратились в громкий призыв к моральной справедливости, которая не имеет ничего общего с оппортунизмом силовой политики экономических выгод и законодательных манипуляций вчерашнего дня.

Китайская Республика на Тайване в течение многих лет последовательно демонстрировала свою приверженность ценностям и принципам этой Организации. Более того, перед лицом угроз и неприкрытых актов агрессии мужественный народ Китайской Республики на Тайване смело избрал путь свободы, справедливости и уважения к правам человека. Недавно этот народ принял участие в открытых, свободных и справедливых президентских выборах.

Экономические достижения этой мужественной страны с населением в 21,3 млн. человек хорошо и широко известны. Таким образом, не может быть никаких сомнений в том, что народ Китайской Республики на Тайване способен внести значительный вклад в работу Организации Объединенных Наций. Также не может быть сомнений в его желании вносить существенные взносы. Он неоднократно доказывал это. Он продемонстрировал добрую волю. Он заслужил право участвовать в конференциях и деятельности системы Организации Объединенных Наций.

Продолжать отказывать ему в этом праве значило бы упорствовать в лишении его справедливого подхода внутри братства наций.

Высшую силу можно найти только там, где существует какое-то высшее совершенство, и Китайская Республика на Тайване продемонстрировала определенную степень высшей силы, которая основана на добродетели, а не на физической мощи. Поэтому правительство и народ Гренады однозначно призывают Ассамблею обеспечить участие Китайской Республики на Тайване в работе органов и деятельности системы Организации Объединенных Наций.

С каждым годом современная политика становится все более сложной и, соответственно, более сложными становятся соответствующие решения. В этом отношении моя делегация особенно приветствует усилия Организации Объединенных Наций по обеспечению определенной степени мира и безопасности в различных частях земного шара. От Гаити до раздираемых войной республик бывшей Югославии и многочисленных охваченных голодом африканских государств гуманитарная деятельность и миссии мира Организации Объединенных Наций действительно достойны особой похвалы. В этом отношении я спешу воспользоваться представившейся мне возможностью, чтобы выразить отеческое одобрение и благословение моему сыну Марку, который уже несколько лет занимается такой деятельностью, и я прошу вашего снисхождения по этому поводу.

Гренада обнадеедена прогрессом, достигнутым в мирном процессе на Ближнем Востоке, хоть он и не совсем гладок, и призывает к продолжению диалога до тех пор, пока не будет достигнут благородный идеал мирного сосуществования. Но мир и безопасность во всем мире не будут достигнуты до тех пор, пока страны, обладающие ядерным потенциалом, не перестанут распространять его на военные цели. Поэтому моя делегация приветствует усилия по введению всеобщего запрета на ядерные испытания.

Точно так же следует немедленно прекратить транспортировку опасных радиоактивных материалов, особенно через Карибское море. Сама засекреченность, с которой осуществляется эта деятельность и проходит перевозка, является молчаливым признанием неправомерности этих

действий. Такие перевозки наносят ущерб гуманности карибского региона. Поэтому во имя человечества правительство и народ Гренады безоговорочно и безусловно призывают к прекращению этой практики, причем к прекращению немедленному.

Макс Асколи сказал, что

"цивилизация - это непрестанное стремление к разрешению конфликтов без насилия, это общее стремление к миру".

Тем не менее, мое правительство воспринимает цивилизацию как нечто большее, чем стремление к миру, большее, чем просто стремление избежать очевидного насилия. Мое правительство видит цивилизацию как целеустремленные поиски мира через приверженность к справедливости, врожденное равенство всех мужчин и женщин и неотъемлемые права, которые вытекают из простой принадлежности к человеческому роду. Мое правительство разделяет принцип преимущественной власти моральных законов.

В контексте нанесения ущерба гуманности я считаю своим долгом выразить от имени моей делегации глубокую озабоченность правительства и народа Гренады в отношении страданий, которые в настоящее время переживает значительное число людей на Кипре. Гренада, как и Кипр, является островным государством, малым, но суверенным. Поэтому мы призываем положить конец страданиям, которым подвергается так много семей и отдельных лиц в этой красивой стране. Малые размеры государства ни в коей мере не ставят под сомнение основополагающие права человека каждого из его граждан.

Выдающийся ливанский поэт Халиль Джибран в своих "Мыслях и размышлениях" поделился с человечеством следующим прозорливым замечанием:

"Моя душа мне проповедь прочла и показала мне, что я не более, чем пигмей, и не менее, чем гигант. До той поры я видел в человечестве людей двух типов; один был слаб, и я жалел его, другой силен, я следовал за ним или противился ему не в повиновении. Теперь же я постиг, во мне соединились оба, черты обоих есть во мне. Мои истоки - те же, что и

их, и моя совесть - это их совесть, моя борьба - суть их борьба, пути паломничества - те же".

Члены моей делегации глубоко разделяют непревзойденную мудрость, выраженную в этих словах Халиля Джибрана. Переданные в них чувства безусловно составляют *sine qua non* достижения международного братства. Мы твердо верим в это.

Поэтому моя делегация искренне призывает исходить из являющегося квинтэссенцией сходства всего человечества и из истинной приверженности добродетели, которые должны быть приняты за основополагающие принципы этой Ассамблеи. Да благословит Господь всех тех, кто принимает участие в работе этой пятьдесят первой очередной сессии Генеральной Ассамблеи, во имя того, чтобы Ассамблея с гораздо большей эффективностью стала благословением ради преобразования нашего мира.

Исполняющий обязанности Председателя (говорит по-французски): Следующий оратор - глава делегации Лесото Его Превосходительство г-н Перси Метсинг Мангоаэла, я предоставляю ему слово.

Г-н Мангоаэла (Лесото) (говорит по-английски): От имени моей делегации я хотел бы передать искренние поздравления Председателю Генеральной Ассамблеи на ее пятьдесят первой сессии в связи с его избранием на этот пост. С огромным удовольствием я хотел бы заверить его в поддержке и сотрудничестве со стороны Лесото в деле руководства работой этого высокого форума. Позвольте мне также воспользоваться этой возможностью для того, чтобы воздать должное его предшественнику, г-ну Диого Фрейташу ду Амаралу, за его умелое руководство работой исторической сессии Генеральной Ассамблеи в прошлом году. Моя делегация поистине высоко оценивает его руководство и неустанную приверженность делу выполнения тех сложных задач, которые были поручены ему в прошлом году.

Я также хотел бы воспользоваться этой возможностью для того, чтобы выразить наше удовлетворение блестящей работой, которую проводит Генеральный секретарь г-н Бутрос Бутрос-Гали в крайне сложных условиях сокращения финансовых ассигнований. Если бы не его упорство, наша Организация Объединенных Наций не смогла бы выстоять.

Празднование пятидесятой годовщины Организации Объединенных Наций в прошлом году дало возможность задуматься о глобальной миссии нашей Организации. Мы восстановили в памяти прошлое и подвели итоги нашим неудачам и выдающимся достижениям, которые вписаны в скрижали истории Организации Объединенных Наций за пятьдесят лет ее существования. Преисполненные новой решимости, мы также заглянули вперед, готовые построить для человечества будущее, которое будет более ярким, чем прошлое, в радостной надежде и с ожиданиями, возлагаемыми на новый международный порядок, который все еще возводится на руинах "холодной войны".

Даже в процессе этого мы осознавали, насколько велика возможность повторения опасности угодить в ловушки прошлых лет и повторного возникновения благодушного самодовольства, что могло бы свести наши надежды на нет и сделать их тщетными. Международное сообщество должно предпринять решительные усилия, чтобы опереться на прошлый опыт Организации и определить и укрепить позитивные тенденции, которые стали результатом окончания периода "холодной войны".

Первая половина столетия характеризовалась конфликтами "холодной войны", борьбой с колониализмом и постоянной угрозой ядерного уничтожения и борьбой против апартеида. Все это либо осталось в прошлом, либо в значительной мере утратило свою актуальность. Наше внимание должно по-прежнему быть сосредоточено на том, как дать двадцать первому столетию Организацию Объединенных Наций, способную служить эффективным инструментом в меняющейся глобальной обстановке для достижения благородных целей, воплощенных в Уставе Организации Объединенных Наций.

Универсальный консенсус в отношении реформ и оживления деятельности Организации Объединенных Наций нашли свое яркое освещение в торжественной Декларации, которая была принята в этом самом зале год тому назад 128 главами государств и правительств мира. Динамика осуществления этих устремлений и обязательств, взятых на себя международным сообществом, должна быть сохранена. Действия и путь, которые нам предстоит избрать, всем нам хорошо известны.

Мы хотели бы, чтобы Организация Объединенных Наций стала более демократичной Организацией, доверие к которой и легитимность которой подкреплялись бы представительностью ее структур.

Мы установили необходимость в мерах по проведению более тесных консультаций между Советом Безопасности и Генеральной Ассамблеей применительно, в первую очередь, к кризисным ситуациям, а также необходимость восстановления роли и авторитета Генеральной Ассамблеи в процессе принятия решений в нашей Организации Объединенных Наций, не ставя при этом под угрозу оперативность в деле принятия решений Советом Безопасности.

Мы предостерегли против региональных избирательных подходов в том внимании, которое уделяется нашей Организацией международным кризисным ситуациям, и выступили за проявление доброй воли, за поддержание и сохранение принципа святости жизни человека в процессе проведения в жизнь резолюций Организации Объединенных Наций.

Мы также выступили за то, чтобы изыскать новую сбалансированную формулу справедливого распределения бремени расходов, а также подтвердили необходимость в твердой приверженности всех государств-членов выполнению ими своих финансовых обязательств перед Организацией Объединенных Наций в полном объеме и своевременно, а также призвали к осуществлению экономии и обеспечению большей эффективности путем преобразования методов работы в системе Организации Объединенных Наций.

События и опыт, свидетелями которых мы явились после последней сессии Генеральной Ассамблеи, вновь подают смешанные сигналы. С одной стороны, мы видим постоянное расширение границ мира, терпимости и демократии, в то время как, с другой стороны, некоторые проблемы, коренящиеся в прошлом, не только сохранились, но и усугубились в результате новых проблем, возникающих в меняющейся международной обстановке.

Благодаря усилиям международного сообщества был положен конец кровавой бойне в бывшей

Югославии. Однако все еще сохраняется необходимость в сознательных усилиях для того, чтобы укрепить позитивные тенденции, развивающиеся в Боснии, и для того, чтобы покончить с по-прежнему существующей угрозой того, что дивиденды мира, которых мы добились, могут стать делом прошлого.

На Ближнем Востоке неуверенность и новые препятствия на пути достижения мира путем переговоров вновь бросают тень сомнений на перспективы скорейшего восстановления неотъемлемых прав палестинского народа на самоопределение и государственность. Мы призываем как Израиль, так и Палестинский орган самоуправления добросовестно придерживаться положений заключенных ими мирных соглашений и осуществлять их в рамках согласованных сроков в соответствии с Декларацией принципов, подписанной ими в 1993 году в Вашингтоне.

Предпосылкой для мира по-прежнему является вывод израильских сил и прекращение создания новых израильских поселений на оккупированных арабских и палестинских территориях в соответствии с резолюциями Организации Объединенных Наций.

Последние события в Западной Сахаре показали, что мир в этом районе по-прежнему остается хрупким. Как долго стремление народа Сахары к самоопределению и независимости будет подрываться? Вывод из региона в мае этого года Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре по причине недостаточного сотрудничества сторон конфликта чреват реальной перспективой возобновления насилия. Международное сообщество должно незамедлительно предпринять меры для того, чтобы обратить вспять эти опасные тенденции и убедить стороны проявлять сотрудничество в осуществлении плана Организации Объединенных Наций по восстановлению независимости в Западной Сахаре.

В Бурунди, Либерии и Сомали положение, к сожалению, по-прежнему не поддается усилиям со стороны международного сообщества, направленным на восстановление мира и стабильности. Мы призываем международное сообщество поддержать нынешние инициативы, возглавляемые Организацией африканского единства и соседними

с Бурунди странами, направленные на защиту демократии в этой стране.

Лесото разделяет глубокое разочарование Африки в связи с явным отсутствием заинтересованности у международного сообщества в расширении необходимой материальной помощи странам - членам Группы наблюдателей (ЭКОМОГ) Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС), которые принимают участие в региональных усилиях по поддержанию мира в Либерии. Это, к сожалению, ставит под сомнение приверженность международного сообщества универсальности принципа уважения святости человеческой жизни.

Несмотря на сохраняющиеся очаги нестабильности, к счастью, положение в Африке не обречено и не безнадежно даже в области урегулирования конфликтов. Крупные успехи, которые были достигнуты на юге Африки по освобождению субрегиона от конфликтов, дают основание для удовлетворения. Если удастся сохранить динамику процесса установления мира в Анголе, то нет сомнений в том, что в этом субрегионе, который давно ассоциируется с конфликтами, можно будет установить прочный мир и стабильность. Осуществление Лусакского протокола, в частности создание единой армии и формирование правительства национального единства, возможно, и, если международное сообщество предпримет согласованные усилия, эта цель будет вскоре достигнута.

Повсюду на юге Африки продолжают укореняться политическая стабильность, мир, демократия и права человека. Проводятся многопартийные всеобщие выборы, осуществляются политические и конституционные реформы, с тем чтобы обеспечить транспарентность и предсказуемость результатов прежде всего в избирательных системах.

Создание Сообществом стран юга Африки в целях развития Органа по вопросам политики, обороны и безопасности подтверждает решимость региона закрепить достигнутые в результате прекращения политики апартеида успехи, а также готовность энергично заниматься решением проблем мира и демократии.

Эти меры содействовали подъему национальных экономик стран юга Африки, зарегистрированному в 1995 году, а также способствовали улучшению общего климата для инвестиций в регионе. Мы надеемся на то, что международное сообщество будет и впредь помогать югу Африки в усилиях по реконструкции, в частности за счет поощрения потоков частных инвестиций в качестве вклада в региональные усилия по оживлению экономики стран субконтинента.

Последний год предоставил миру большие возможности для достижения прочного мира. Однако я должен с сожалением отметить, что порой мы упускали такие возможности. На протяжении последних 50 лет угроза, преследовавшая человечество, заключалась в росте арсеналов вооружений, особенно ядерных. В прошлом году государства мира добились выдающегося исторического достижения - согласились бессрочно продлить действие Договора о нераспространении ядерного оружия. Тем самым они обязались к сентябрю этого года разработать договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний.

Сегодня мы с безграничной радостью можем сказать, что эта цель достигнута. Разумеется, достичь этой цели было непросто, однако тот факт, что это удалось сделать, является прекрасным источником уверенности в том, что человечество медленно, но верно продвигается вперед к цели полного уничтожения ядерного оружия. Хотя Лесото и разделяет мнение о том, что Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗИ), принятый в Нью-Йорке в прошлом месяце, не является совершенным, мы расцениваем его как огромный шаг вперед, который позволит дать понять ядерным государствам, что остальное международное сообщество со всей серьезностью относится к идее создания безъядерного мира.

Несмотря на то, что "холодная война" завершилась и что были подписаны Договоры по СНВ, десятки тысяч ядерных боеголовок по-прежнему размещены ядерными государствами, и существует вполне реальная возможность того, что большее число стран сможет создать такое оружие.

Повсеместная оппозиция оружию массового уничтожения привела к разработке конвенций, запрещающих биологическое и химическое оружие, однако пока нет конкретных предложений по

разработке подобной конвенции, запрещающей ядерное оружие. Тот факт, что ядерное оружие не запрещено конвенцией, ослабляет готовность многих неядерных государств выполнять положения Конвенции о биологическом оружии, а также Конвенции о химическом оружии. Эти государства видят дисбаланс в том, что определенные виды оружия массового уничтожения остаются в руках ряда государств, прежде всего государств Севера, в то время, как другие виды оружия массового уничтожения, зачастую находящиеся в распоряжении государств Юга, запрещены.

Лесото считает, что распространение технологии создания ядерного оружия и производства ядерного оружия по-прежнему является серьезной проблемой, которую международное сообщество не может и не должно игнорировать.

Тот факт, что только горстка людей предстала перед судом за миллионы преступлений против человечности и серьезные нарушения гуманитарного права, совершенные после окончания второй мировой войны, не изменил точки зрения международного сообщества в отношении того, что виновные в международных преступлениях должны предстать перед судом и подвергаться наказанию за свои деяния. Растущее в последнее время всеобщее возмущение в связи с международными преступлениями нашло отражение в создании двух специальных трибуналов по преследованию лиц, виновных в преступлениях в бывшей Югославии и в Руанде. Эти трибуналы были учреждены Советом Безопасности и наделены полномочиями осуществлять правосудие в отношении наиболее чудовищных преступлений в мире: геноцида, других преступлений против человечности и серьезных нарушений гуманитарного права.

Поэтому вызывает озабоченность тот факт, что со времени учреждения этих трибуналов их деятельности препятствовало недостаточное и краткосрочное финансирование, и они до сих пор так и не получили от Генеральной Ассамблеи адекватных бюджетов. Вызывает озабоченность и то, что лишь небольшое число государств-членов приняли законы, позволяющие идти на эффективное сотрудничество с трибуналами.

Международное сообщество должно четко дать понять тем, кто совершает преступления геноцида и другие преступления против человечности, что на

основании международного права им не удастся избежать соответствующего наказания за свои действия. Мы сможем добиться этого за счет предоставления столь необходимой поддержки и ресурсов, которые позволили бы специальным международным трибуналам добиться того, чтобы виновные в злодеяниях как в Боснии, так и в Руанде предстали перед судом.

Хотя в Лесото пока еще не были приняты соответствующие законы применительно к этим трибуналам, мы по-прежнему твердо привержены всестороннему сотрудничеству с двумя трибуналами в соответствии с положениями резолюций Совета Безопасности. Мы надеемся на то, что международное сообщество будет развивать опыт прошлого и заметные успехи, которые уже достигнуты этими трибуналами, для осуществления проекта создания постоянно действующего международного уголовного суда.

Отмечая важную работу Подготовительного комитета для создания Международного уголовного суда, мы считаем, что Генеральная Ассамблея должна укрепить работу этого Подготовительного комитета, уполномочив его начать серьезные переговоры по разработке сводного проекта договора, опирающегося на проект статута Комиссии международного права 1994 года. Нынешняя динамика в направлении создания постоянно действующего международного уголовного трибунала не должна быть утрачена, наоборот, ее следует подкрепить соответствующей политической волей с целью обеспечить завершение этой работы к моменту открытия конференции в 1998 году.

Развитие и содействие международному сотрудничеству, зафиксированные в Уставе, будут и впредь основными целями Организации Объединенных Наций. Недавно проведенный среднесрочный обзор осуществления Новой программы Организации Объединенных Наций по обеспечению развития в Африке в 90-е годы показал, что многие социальные и экономические проблемы, которые привели к принятию Программы в 1991 году, по-прежнему сохраняются и что нищета и безработица в Африке, как ожидается, существенно возрастут. Кроме того, оценочные уровни мобилизации ресурсов в Программе далеко не достигнуты.

Поэтому при среднесрочном обзоре африканским правительствам было рекомендовано продолжать содействовать, среди прочего, экономическим реформам, уважению к правам человека и основополагающим свободам, хорошему управлению и административным реформам. Со своей стороны, международные партнеры должны стремиться мобилизовать существенные новые ресурсы из всех источников - государственных и частных - и из традиционных и новых источников с целью отыскания путей урегулирования проблем внешней задолженности Африки и укрепления возрождения Африки через облегчение условий торговли и улучшение доступа к рынкам.

Общесистемная специальная инициатива Организации Объединенных Наций по Африке, которая была провозглашена Генеральным секретарем в марте этого года, обещает способствовать прогрессу на основе сотрудничества всей системы, в том числе бреттон-вудских институтов, в подходе к трудноразрешимой проблеме ускорения развития Африканского континента.

Хотя мы признательны за проявление интереса к нашему континенту, мы должны также подчеркнуть, что осуществление различных представленных в настоящее время инициатив должно проходить в тесной консультации с самими африканскими странами, чтобы избежать дублирования усилий. В этой связи актуальным является Каирский план действий Организации африканского единства.

В момент, когда мы занимаемся этим самоанализом, через год после нашей исторической Декларации по случаю пятидесятой годовщины Организации Объединенных Наций, уместно поинтересоваться, в какой степени мы все выполняем свои обязательства, взятые на различных глобальных конференциях, все из которых - за исключением Венской конференции по правам человека - имеют отношение к развитию. Возможно, по своему значению в плане облегчения тяжелого положения граждан таких наименее развитых стран, как моя, из всех других выделяется прошедшая в прошлом году в Копенгагене Всемирная встреча на высшем уровне в интересах социального развития.

В Лесото предпринимаются серьезные усилия по выделению запланированной суммы в

20 процентов нашего бюджета на нужды секторов здравоохранения и образования, но мы не наблюдаем соответствующей приверженности со стороны наших партнеров по развитию, как было согласовано в Копенгагене.

На Комиссию по социальному развитию возложена основная ответственность за осуществление и проведение обзора выполнения Копенгагенской декларации и Программы действий. В разделе "Обязательство 2" Декларации и главе II Программы действий рассматривается задача искоренения нищеты. В этой связи 1997 год является критическим, поскольку это первый год Десятилетия Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты.

В своей резолюции 50/161 Генеральная Ассамблея приняла решение провести в 2000 году специальную сессию с целью полного обзора и оценки осуществления решений Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития и рассмотрения дальнейших действий и инициатив. Мы поддерживаем мнение, в соответствии с которым для того, чтобы это произошло, Комиссия должна встречаться ежегодно, продолжительность ее заседаний должна быть увеличена, а ее членский состав должен быть расширен.

Меры по обеспечению того, чтобы женщины имели такой же доступ к экономическим ресурсам и возможностям, что и мужчины, имеют аналогичное значение для достижения экономического прогресса. Нищета может быть ликвидирована только на основе предоставления возможностей бедным. Поэтому усилия Организации Объединенных Наций должны координироваться таким образом, чтобы в ходе всех ее мероприятий по искоренению нищеты в полной мере учитывался гендерный аспект.

Предполагалось, что за ратификацией Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин последует пересмотр всех законов, которые препятствуют социальному и экономическому развитию женщин. Хотя в Лесото эта цель пока не достигнута, мы активно стремимся к этому.

Наша страна присоединилась к другим странам Юга Африки, подписав недавно два Протокола к Договору о создании Сообщества по вопросам

развития стран Юга Африки (САДК), в одном из которых рассматриваются вопросы политики, обороны и безопасности, а в другом - сотрудничество в борьбе с трансграничной преступностью, в особенности оборотом наркотиков и отмыванием денег.

Центральным элементом протокола, учреждающего Орган по вопросам политики, обороны и безопасности, является приверженность работе по защите и содействию правам человека в регионе. Наши усилия в этой связи призваны усилить программы Организации Объединенных Наций.

Рост преступности, в особенности транснациональной преступности, оказывает значительное воздействие на экономику многих стран. Поэтому неотлагательно нужны новые мировые стратегии борьбы с этим недугом. Однако развивающиеся страны не могут нести экономическое бремя борьбы с транснациональной преступностью в одиночку. Таким образом, приоритетное внимание должно уделяться техническому сотрудничеству и мероприятиям по оказанию помощи для развития потенциала развивающихся стран в области отправления правосудия в отношении уголовных преступлений.

Высокой оценки заслуживает деятельность Отдела по предотвращению преступлений и уголовному судопроизводству - в частности организация курсов по профессиональной подготовке, семинаров и дискуссий для специалистов в этой области.

Позвольте мне в завершение отметить, что совместно мы можем превратить Организацию Объединенных Наций в следующем веке в подлинный инструмент удовлетворения чаяний человечества, стремящегося к лучшему миру во всех отношениях. В нашем взаимозависимом мире Организация Объединенных Наций стала эффективным рабочим форумом для достижения универсального консенсуса, сознательным регулятором процессов интеграции и средством установления стабильного мирового порядка.

Мы твердо верим в потенциал совместных усилий всего международного сообщества, в его способность вступить в XXI век в атмосфере мира, развития и совместной творческой деятельности и обеспечить всеобъемлющую безопасность для всех, как того требуют приоритетные интересы человечества.

Заседание закрывается в 17 ч. 00 м.